

# CS 5...

Ⓧ Kaffee-Espresso-Vollautomat

Ⓧ Fully Automatic Espresso Maker

Ⓧ

Ⓧ

Ⓧ

Ⓧ

Ⓧ

Ⓧ

Ⓧ

Ⓧ

Ⓧ

Ⓧ

Ⓧ

Ⓧ



Gebruiksaanwijzing

Istruzione per l'uso

Instrucciones de uso

Instruções de serviço

Bruksanvisning

Käyttöohje

Návod k použití

Instrukcja obsługi

Használati útmutató

Руководство по эксплуатации

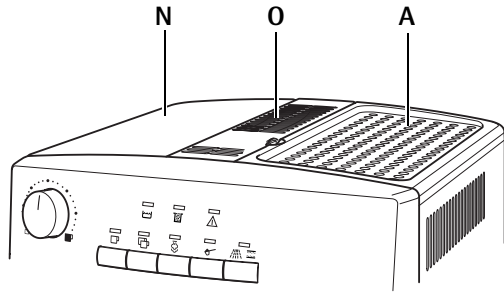
Εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης

**AEG**

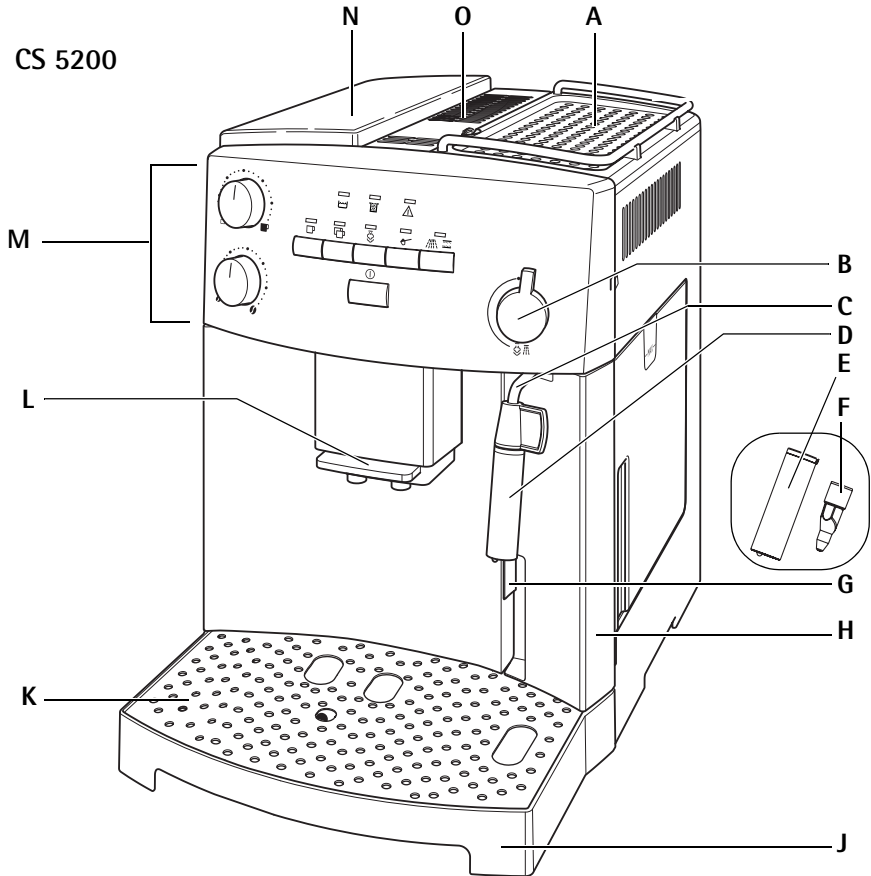
PERFEKT IN FORM UND FUNKTION

 **Electrolux**

CS 5000



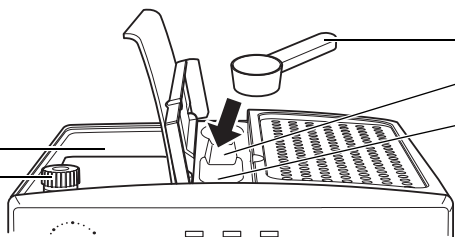
CS 5200



CS 5000

X  
W

P  
Q  
R



CS 5200

X  
W

V

U

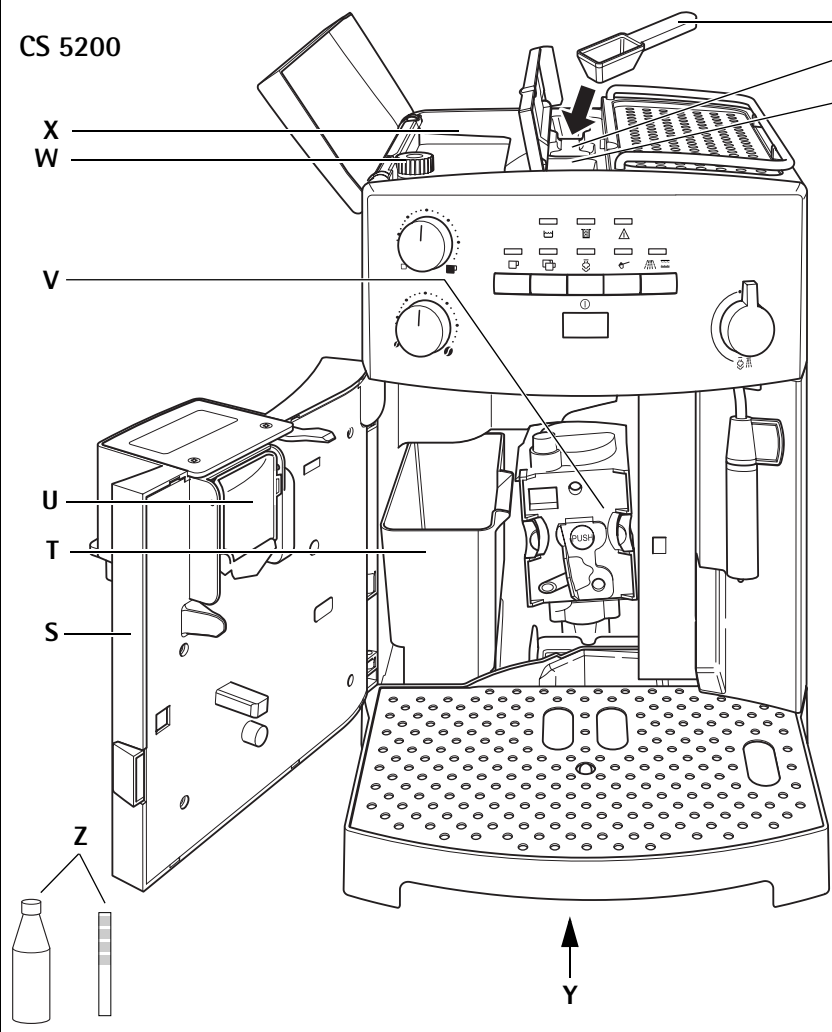
T

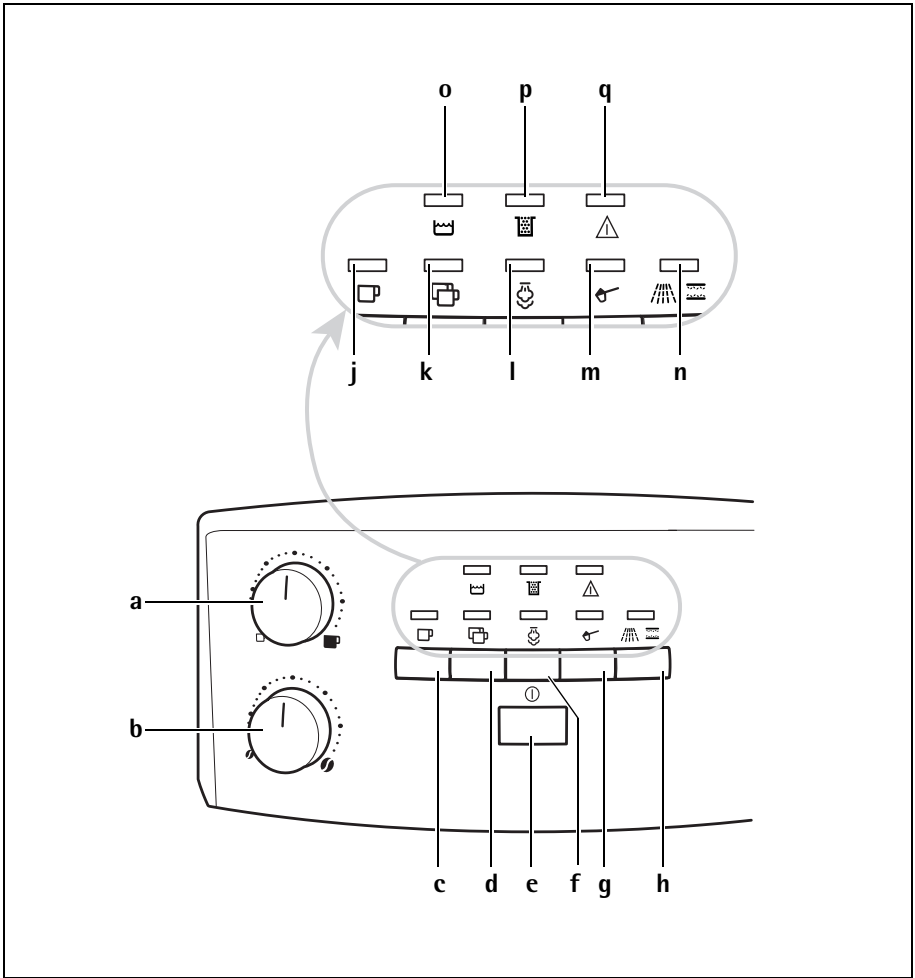
S

Z

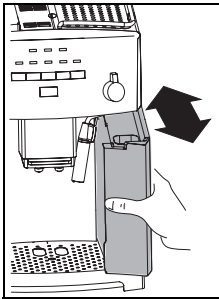
P  
Q  
R

Y

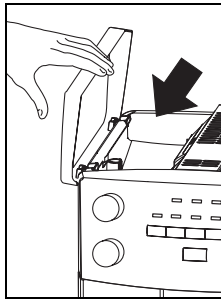




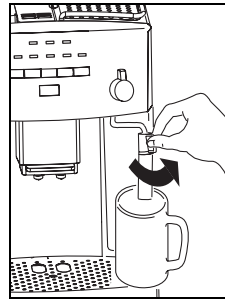
3



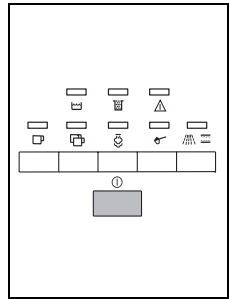
4



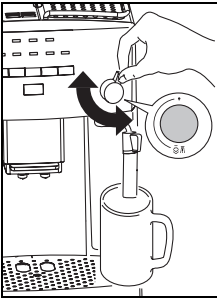
5



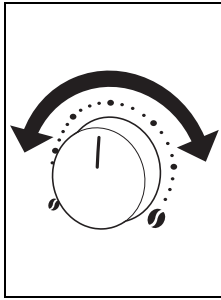
6



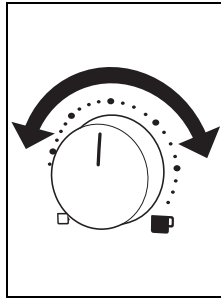
7



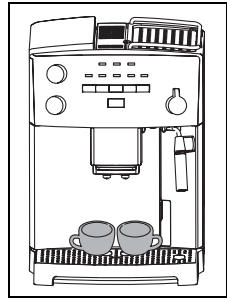
8



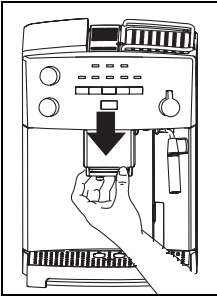
9



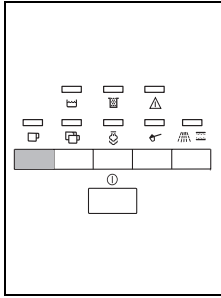
10



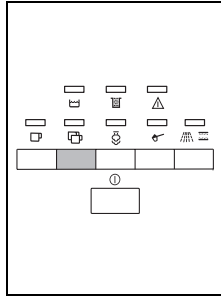
11



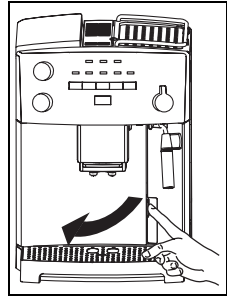
12



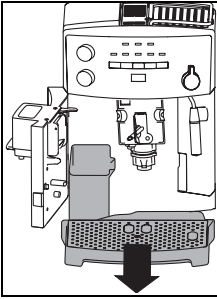
13



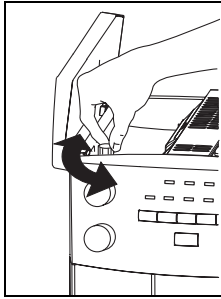
14



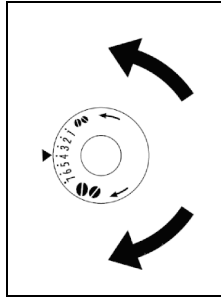
15



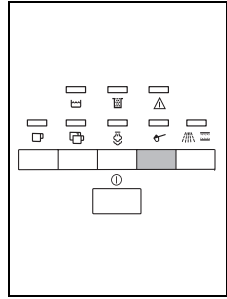
16



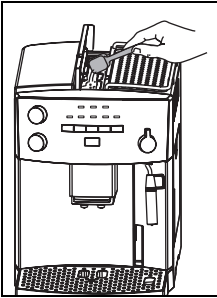
17



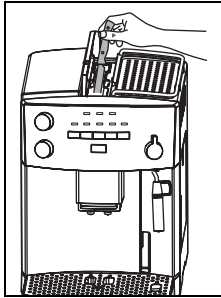
18



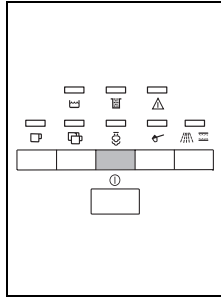
19



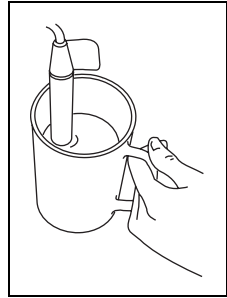
20



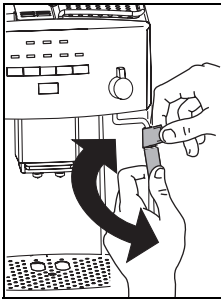
21



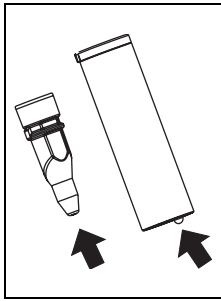
22



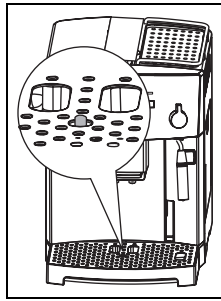
23



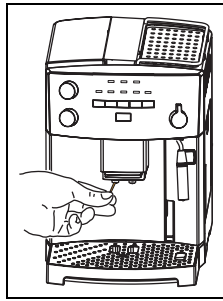
24



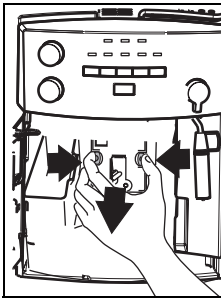
25



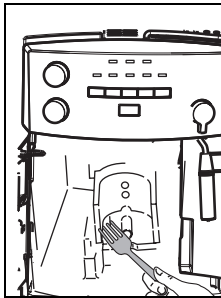
26



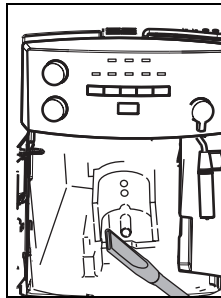
27



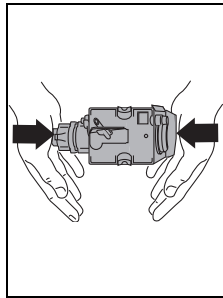
28



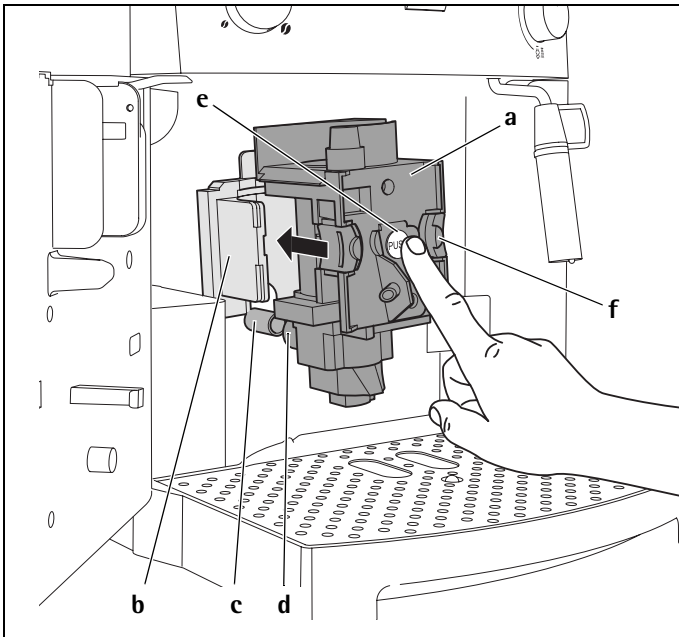
29



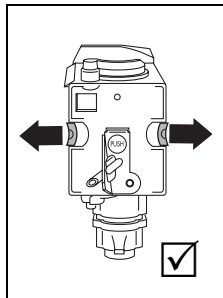
30



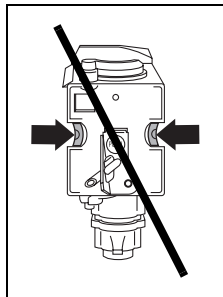
31



32



33



34

## **CZ** **Vážená zákaznice, vážený zákazníku,**

laskavě si pečlivě přečtete tento návod k obsluze. Dodržujte především bezpečnostní pokyny! Návod k použití pečlivě uschovejte a předejte ho i případnému dalšímu majiteli přístroje.

### **Obsah**

<b>1</b>	<b>Popis obrázků</b>	<b>170</b>	<b>10</b>	<b>Význam signalizace provozních světelných kontrol</b>	<b>181</b>
1.1	Pohled zepředu (obr. 1)	170	<b>11</b>	<b>Význam výstražné světelné signalizace a další postup</b>	<b>182</b>
1.2	Pohled zepředu na přístroj s otevřenými servisními dvířky (obr. 2)	170	<b>12</b>	<b>Obtíže, které se můžete pokusit odstranit, než se obrátíte na servis</b>	<b>183</b>
1.3	Ovládací panel (obr. 3)	170	<b>13</b>	<b>Technické údaje</b>	<b>185</b>
<b>2</b>	<b>Bezpečnostní pokyny</b>	<b>171</b>	<b>14</b>	<b>Likvidace</b>	<b>186</b>
<b>3</b>	<b>První použití</b>	<b>172</b>	<b>15</b>	<b>Servis</b>	<b>186</b>
3.1	Umístění přístroje a jeho připojení	172			
3.2	Doplnění vody	173			
3.3	Nasypání zrnkové kávy do zásobníku	173			
3.4	První zapnutí	173			
<b>4</b>	<b>Příprava nápoje ze zrnkové kávy</b>	<b>174</b>			
<b>5</b>	<b>Nastavení mlýnku na kávu</b>	<b>176</b>			
<b>6</b>	<b>Příprava nápoje z mleté kávy</b>	<b>176</b>			
<b>7</b>	<b>Příprava horké vody</b>	<b>177</b>			
<b>8</b>	<b>Napěnění mléka</b>	<b>177</b>			
8.1	Vyčištění napěňovače mléka	178			
<b>9</b>	<b>Čištění a údržba</b>	<b>178</b>			
9.1	Čištění kávovaru	178			
9.2	Vyprázdnění nádoby na kávovou sedlinu	178			
9.3	Čištění spařovací jednotky	179			
9.4	Odvápnění	180			
9.5	Nastavení tvrdosti vody	181			

## 1 Popis obrázků

**i** Tento návod k obsluze je určen pro kávovar model SC 5000 a model SC 5200. Oba přístroje se ovládají stejným způsobem.

Obr. 1 a obr. 2 představují oba modely. Všechny ostatní obrázky zachycují model SC 5000.

### 1.1 Pohled zepředu (obr. 1)

- A** Ohřívací deska pro šálky
- B** Otočný ovladač páry
- C** Parní tryska
- D** Napěňovač mléka
- E** Napěňovač mléka (vyjímatelný)
- F** Tryska napěňovače mléka (vyjímatelná)
- G** Uvolňovací tlačítko servisních dvířek
- H** Zásobník na vodu (vyjímatelný)
- J** Nádobka odkapávače (vyjímatelná)
- K** Odkapávací mřížka
- L** Výškově přestavitelný výtok
- M** Ovládací panel (viz obr. 3)
- N** Víko zásobníku na zrnkovou kávu
- O** Víko zásobníku na mletou kávu

### 1.2 Pohled zepředu na přístroj s otevřenými servisními dvířky (obr. 2)

- P** Odměrka na mletou kávu
- Q** Prostor pro uložení odměrky
- R** Plnicí násypka pro namletou kávu
- S** Servisní dvířka
- T** Vyjímatelná nádobka na kávovou sedlinu
- U** Výklopná zásuvka
- V** Spařovací jednotka
- W** Otočný spínač pro volbu stupně mletí
- X** Zásobník na zrnkovou kávu
- Y** Typový štítek (spodní strana přístroje)
- Z** Tekutý odvápnovač a zkušební proužek

### 1.3 Ovládací panel (obr. 3)

- a** Otočný spínač pro volbu množství nápoje (malé, normální nebo velké)
- b** Otočný spínač pro volbu množství mleté kávy (slabá, normální nebo silná káva)
- c** Tlačítko pro podávání jednoho šálku
- d** Tlačítko pro podávání dvou šálků
- e** Tlačítko pro ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ kávovaru
- f** Tlačítko pro volbu funkce „Pára“
- g** Tlačítko pro volbu namleté kávy (zablokuje mlýnek na kávu)
- h** Tlačítko „Proplachování“ a „Odvápnění“
- j** Světelná kontrolka 1 šálek a teplota kávy OK
- k** Světelná kontrolka 2 šálky a teplota kávy OK
- l** Světelná kontrolka Pára a teplota páry OK
- m** Světelná kontrolka Volba namleté kávy (mlýnek na kávu je vypnutý)
- n** Světelná kontrolka „Upozornění na odvápnění“
- o** Světelná kontrolka „Zásobník na vodu je prázdný“ nebo „Zásobník na vodu není vložen do přístroje“
- p** Světelná kontrolka „Nádobka na kávovou sedlinu je plná“ nebo „Nádobka na kávovou sedlinu není vložena do přístroje“
- q** Světelná kontrolka „Všeobecné upozornění“





## Bezpečnost při čištění a péči


- Řiďte se pokyny pro čištění a odvápnění.
- Před údržbou a čištěním je nutno přístroj vypnout a vytáhnout vidlici síťové šňůry ze zásuvky!
- Přístroj nesmí být ponořen do vody.
- **Při čištění napěňovače mléka** musí být přístroj vypnutý, studený a nesmí být pod tlakem!
- Díly přístroje nesmějí být umývány v myčce.
- **Do mlýnku nelijte vodu**, protože by mohlo dojít k jeho poškození.

Přístroj neotvírejte a neopravujte. Neodborné opravy mohou ohrozit zdraví uživatele.

Opravy elektrických přístrojů smějí provádět pouze kvalifikovaní pracovníci.

Jestliže přístroj vyžaduje opravu nebo výměnu síťové šňůry, obraťte se laskavě na

- prodejce, u něhož jste přístroj zakoupili
- servisní linku společnosti AEG/ Electrolux.

**Záruka se nevztahuje na škody, které jsou způsobeny používáním přístroje způsobem, k němuž není určen, anebo nesprávnou obsluhou. To platí i v případě, že není okamžitě proveden odvápnovací program podle pokynů uvedených v tomto návodu k obsluze, jakmile začne blikat světelná kontrolka . Na zablokování či poškození mlýnku způsobené nežádoucími přísadami se nevztahuje záruka.**

## 3 První použití

### 3.1 Umístění přístroje a jeho připojení



Po vybalení přístroje se přesvědčte, zda nedošlo k jeho poškození. V případě pochybností přístroj nepoužívejte a obraťte se na odborníka.



Přístroj umístěte na pracovní plochu v bezpečné vzdálenosti od vodovodních kohoutků, dřezu a tepelných zdrojů.



Jakmile postavíte spotřebič na pracovní plochu, zkontrolujte, zda mezi přístrojem a okolními stěnami je cca. 5 cm volného prostoru a zda nad přístrojem zůstal volný prostor alespoň 20 cm.

Nepoužívejte spotřebič na místě, na němž může teplota klesnout na nulu či dokonce pod bod mrazu (zmrzne-li v přístroji voda, může dojít k jeho poškození).



Přesvědčte se, zda elektrické napětí sítě odpovídá požadovanému napětí, které je uvedeno na štítku na přístroji. Přístroj zapojte pouze do řádně uzemněné zásuvky s minimálním proudovým jističením 10 A. Výrobce nenese odpovědnost za případné škody způsobené nedostatečným uzemněním přístroje.



V případě, že zásuvka a vidlice spotřebiče nejsou kompatibilní, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře, aby vidlici vyměnil.



Přístroj je nutno připojit do zásuvky. Jakmile připojíte kávovar k síti, všechny světelné kontrolky se rozsvítí po dobu několika sekund, kdy proběhne test přístroje, a poté zhasnou.





Doporučujeme, abyste co nejdříve nastavili tvrdost vody podle místních podmínek, přičemž postupujte podle návodu v kapitole 9.5 „Nastavení tvrdosti vody“, str. 181.


- i** Před prvním použitím kávovaru je nutné, abyste se naučili přístroj správně obsluhovat. Laskavě se řiďte podrobnými pokyny v následujícím návodu.

### 3.2 Doplnění vody

Před každým zapnutím přístroje se přesvědčte, zda je v zásobníku voda a podle potřeby ji doplňte. Přístroj spotřebovává vodu při každém zapnutí resp. vypnutí na automatické proplachování.

-  Vyjměte zásobník na vodu (obr. 4), vypláchněte ho a naplňte čerstvou vodou až po značku MAX. Před vyjmutím zásobníku na vodu přesuňte napěňovač mléka do středu kávovaru, aby nebránil vyjmutí zásobníku.


-  Do zásobníku na vodu doplňujte pouze studenou vodu. Nenalévejte do něj jiné kapaliny, jako např. minerální vodu nebo mléko.


-  Při vkládání zásobníku na vodu do přístroje stlačte zásobník.

- i** Jestliže má být zajištěna automatická příprava kávy, je nutno:


- každý den měnit vodu v zásobníku
- zásobník na vodu je třeba alespoň jednou týdně vypláchnout vodou (nikoli v myčce). Nakonec zásobník vypláchněte čerstvou vodou.

### 3.3 Nasypání zrnkové kávy do zásobníku

-  Otevřete víko zásobníku na zrnkovou kávu (obr. 5).

-  Zrnkovou kávu nasypejte do zásobníku.


-  Víko zásobníku zavřete.



-  **Pozor!** Upozorňujeme, že je nutno používat pouze čistá kávová zrna a nikoli karamelizovaná, aromatizovaná či mražená zrna. Zkontrolujte, zda mezi zrny v zásobníku nejsou nežádoucí příměsi, jako např. kaménky. **Na zablokování či poškození mlýnku způsobené nežádoucími příměsmi se nevztahuje záruka.**


- i** Kávovar prošel výrobní kontrolou. Při této kontrole byla použita káva, a tedy je zcela normální, že zbytky kávy zůstaly v mlýnku. Tento kávovar je však zaručeně nový.

### 3.4 První zapnutí


Před prvním uvedením do provozu je třeba kávovar odvzdušnit.




-  Zásobník na vodu naplňte vodou a vidlici síťového kabelu zapojte do elektrické zásuvky.

-  Napěňovač mléka otočte směrem ven a umístěte pod něj šálek (obr. 6). Kávovar zapnete stisknutím tlačítka  (obr. 7).

-  **Do 30 sekund po zapnutí** nastavte otočný spínač páry doleva až k záračce (obr. 8) (v tomto okamžiku může být přístroj hlučnější, což je zcela normální).

Po několika sekundách vyteče z napěňovače malé množství vody.




-  Jakmile je v šálku přibližně 30 ml vody, otočte otočný spínač páry doprava až k záračce (obr. 8), čímž zavřete výtok vody.


-  Vyčkejte, až světelné kontrolky  a  přestanou blikat a začnou svítit nepřerušovaně. (Blikání kontrolky signalizuje, že se kávovar přehřívá, zatímco nepřerušované světlo upozorňuje, že kávovar dosáhl ideální teploty pro přípravu kávy.)

Krátce před tím, než světelné kontrolky začnou svítit nepřerušovaně, kávovar provede automaticky proplachovací cyklus: z trysek výtok unikne malé množství horké vody, která je zachycena v odkapávací nádobce pod výtokem.


- i** Tip: Chcete-li připravit silnou kávu (méně než 60 ml), naplňte nejdříve šálek horkou vodou z přístroje. Vodu ponechejte v šálku několik sekund, aby se přehřál. Poté vodu vylijte. Nyní je kávovar připraven k použití.

## 4 Příprava nápoje ze zrnkové kávy


 Před přípravou kávy je třeba zkontrolovat, zda světelné kontrolky  a  svítí nepřerušovaně a zda je zásobník na zrnkovou kávu plný.




 Otočným spínačem pro volbu množství mleté kávy (obr. 9) nastavte požadovanou chuť kávy.

Otáčením spínače doprava zvýšíte množství zrnkové kávy, kterou kávovar umele, a tedy připravená káva bude silnější. Při prvním použití kávovaru připravte několik různě silných nápojů a pokusem určete správnou polohu otočného spínače. Pokud otočíte spínač do pravé krajní polohy, káva začne vytékat velmi pomalu (po kapkách), především při přípravě dvou šálků kávy.

 Otočným spínačem pro volbu množství kávy (obr. 10) nastavte požadované množství kávy.



Otáčením spínače doprava zvýšíte množství připravované kávy. Při prvním použití kávovaru připravte několik různě silných nápojů a pokusem určete správnou polohu otočného spínače.




 Pod výtok postavte jeden šálek, chcete-li připravit jednu kávu, nebo dva šálky na dvě kávy (obr. 11). Jestliže chcete připravit obzvlášť dobrou kávovou pěnu, zasuňte výtok co nehlouběji do šálků (obr. 12).


 Při přípravě jedné kávy stiskněte tlačítko  (obr. 13). Při přípravě dvou káv stiskněte tlačítko  (obr. 14).


V tomto okamžiku začne kávovar mlít zrnkovou kávu, krátce ji spaří a poté do šálku začne vytékat káva.


Jakmile kávovar připraví nastavené množství kávy, přeruší automaticky nalévání kávy a vyklolí kávovou sedlinu do nádoby na kávovou sedlinu.

Další kávu můžete připravit po několika sekundách, jakmile obě světelné kontrolky  a  začnou znovu svítit nepřerušovaně.

 Kávovar vypnete stisknutím tlačítka . (Před vypnutím kávovar provede automaticky proplachovací cyklus: z trysek výtoku unikne malé množství horké vody, která je zachycena v nádobce pod výtokem. Dejte pozor, abyste se neopařili.) Jestliže kávovar nevypnete stisknutím tlačítka , přístroj se vypne automaticky po třech hodinách od posledního použití, přičemž před vypnutím provede samičinně krátký proplachovací cyklus.

 **Poznámka 1:** Jestliže káva vytéká z kávovaru po kapkách nebo nevytéká vůbec, nastavte otočný spínač pro volbu stupně mletí (obr. 17) o jeden stupeň doprava (viz kapitola 5 „Nastavení mlýnku na kávu“, str. 176). Otáčejte spínačem postupně vždy o jeden stupeň, dokud káva nezačne vytékat plynule.

 **Stupeň mletí smí být měněn pouze v průběhu mletí. Měnění nastavení na vypnutém mlýnku může způsobit poškození kávovaru.**


 **Poznámka 2:** Vytéká-li káva z kávovaru příliš rychle a kávová pěna nesplňuje vaše představy, pootočte spínač pro volbu množství mleté kávy (obr. 9) doprava. Vyzkoušejte více poloh a připravte několik nápojů, abyste našli správnou polohu otočného spínače. Pokud otočíte spínač směrem do pravé krajní polohy, káva může začít vytékat velmi pomalu (po kapkách), především při přípravě dvou šálků kávy. Jestliže ani po přípravě několika šálků kávy nejste s penou spokojeni, otočte také spínač pro volbu stupně mletí (obr. 17) o jeden stupeň doleva (viz kapitola 5 „Nastavení mlýnku na kávu“, str. 176).

 **Poznámka 3: Tipy pro přípravu teplejší kávy:**

1) V případě, že chcete připravit silnou kávu ihned po zapnutí kávovaru (méně než 60 ml), předejte šálek

horkou vodou, která vytéká při proplachování.



2) Pokud od přípravy poslední kávy uplynuly 2-3 minuty, je třeba nejprve předeřhřát spařovací jednotku.



Předeřhřívání vyvoláte stisknutím tlačítka .


Nechejte vytéct vodu do odkapávací nádoby. Vodu můžete použít k předeřhřátí šálku, do něhož připravíte kávu. V tomto případě nechejte jednoduše natéct horkou vodu do šálku (a poté šálek vylijte).


3) Nepoužívejte silnostěnné šálky, které velmi rychle odvádějí teplo. Takové šálky je vhodné nejprve předeřhřát.


4) Vždy používejte předeřhřáté šálky, které ohřejete teplou vodou, anebo je postavte alespoň na 20 minut na ohřívací desku přístroje, který musí být zapnutý.

**i** **Poznámka 4:** V průběhu přípravy kávy můžete nalévání kávy kdykoli přerušit stisknutím tlačítka  (obr. 13) nebo , popř. otočením spínače pro volbu množství kávy (obr. 10) proti směru pohybu hodinových ruček.

**i** **Poznámka 5:** Po nalití kávy můžete její množství jednoduše zvýšit stisknutím tlačítka  (obr. 13) nebo tlačítka  (obr. 14), přičemž tlačítko přidržíte ve stisknuté poloze, dokud není dosaženo požadovaného množství, nebo otáčejte otočným spínačem pro volbu množství kávy (obr. 10) ve směru pohybu hodinových ruček (volbu je nutno provést bezprostředně po nalití kávy a před vysypáním sedliny do nádoby na kávovou sedlinu).

**i** **Poznámka 6:** Jestliže začne nepřetržitě svítit světelná kontrolka , je třeba doplnit vodu do zásobníku na vodu. V opačném případě není možné připravit kávu. Zásobník na vodu lze vyjmout pouze v případě, že napěňovač mléka je nastaven do


středu kávovaru. (Je zcela normální, že se rozsvítí **světelná kontrolka** , i když v zásobníku zbývá ještě malé množství vody.)

**i** **Poznámka 7:** Kávovar registruje počet připravených šálek. Jakmile připravíte 14 jednotlivých šálek (nebo sedmkrát dva šálky), rozsvítí se světelná kontrolka , která signalizuje, že nádoba na kávovou sedlinu je plná a je třeba ji vyprázdnit – viz 9.2 „Vyprázdnění nádoby na kávovou sedlinu“, str. 178.

**i** **Poznámka 8:** Při delším používání kávovaru se mohou díly mlýnku na kávu opotřebovat a káva bude semleta nahrubo. Projeví se to rychlým vytečením kávy a vytvořením nedostatečné kávové pěny.

Tuto závadu odstraníte změnou nastavení stupně mletí na mlýnku. Při volbě stupně mletí nastavte otočný spínač mlýnku (obr. 17) o jeden stupeň doleva (podle návodu v kapitole 5 „Nastavení mlýnku na kávu“, str. 176).

**i** **Poznámka 9:** Pokud jste kávovar dlouho nepoužívali, je nutné spařovací jednotku vyčistit podle návodu uvedeného v kapitole 9.3 „Čištění spařovací jednotky“, str. 179.

**i** **Poznámka 10:** V průběhu nalévání kávy nevyjímejte zásobník na vodu. Pokud byste zásobník vyjmuli, kávovar přestane pracovat a světelná kontrolka (Zásobník na vodu je prázdný) začne blikat . Jestliže byste chtěli připravit další kávu, kávovar bude vydávat neobvykle hlasité zvuky a nebude pracovat. Při opětovném spuštění kávovaru otočte spínač páry doleva k zarážce a nechejte několik vteřin vytékat vodu z napěňovače.

**i** Při prvním zapnutí kávovaru byste měli uvařit alespoň 4 až 5 šálek, než připravíte skutečně chutnou kávu.

**i** Pokud se rozsvítí světelná kontrolka signalizující poruchu, není nutné se obracet na servis. Problém lze téměř vždy vyřešit podle pokynů uvedených v kapitole 11 „Význam výstražné světelné signalizace a další postup“, str. 182 a kapitole 12 „Obtíže, které se můžete pokusit odstranit, než se obrátíte na servis“, str. 183. Jestliže podle uvedeného návodu nelze závadu odstranit, obraťte se laskavě na servis.

## 5 Nastavení mlýnku na kávu

Mlýnek na kávu je správně nastaven již ve výrobním závodu, a tedy není nutné alespoň zpočátku mlýnek seřizovat.

Jestliže však kávovar nalije první šálek kávy příliš rychle nebo naopak pomalu (po kapkách), je třeba upravit stupeň mletí (obr. 17) v zásobníku na mletou kávu změnou polohy otočného spínače pro volbu stupně mletí. Změna nastavení se projeví nejdříve po dvou připravených šálcích.



**Stupeň mletí smí být měněn pouze v průběhu mletí. Změna nastavení na vypnutém mlýnku může způsobit poškození kávovaru.**



Chcete-li dosáhnout pomalejšího nalévání kávy a lepší kávové pěny, otáčejte otočným spínačem o jeden dílek doleva (= káva bude namleta jemněji) (obr. 18).




V případě, že káva má být nalévána rychleji (nikoli po kapkách), nastavte otočný spínač o jeden dílek doprava (= káva bude namleta hrubě) (obr. 18).




Kávovar prošel výrobní kontrolou. Při této kontrole byla použita káva, a tedy je zcela normální, že zbytky kávy zůstaly v mlýnku. Tento kávovar je však zaručeně nový.

## 6 Příprava nápoje z mleté kávy



Stisknutím tlačítka  zvolíte funkci „Namletá káva“ (obr. 19).

Světelná kontrolka  se rozsvítí a tím potvrdí volbu funkce. Současně se vypne mlýnek na kávu.



Zdvihněte víko uprostřed a do plnicí násypky nasypejte jednu zarovnanou odměrku namleté kávy (na jeden šálek) nebo dvě odměrky (na dva šálky) (obr. 20).





Otočným spínačem pro volbu množství kávy (obr. 10) nastavíte požadované množství kávy.

Otáčením spínače doprava zvýšíte množství připravované kávy.



Pod výtok postavte jeden šálek, chcete-li připravit jednu kávu, nebo dva šálky na dvě kávy (obr. 11). Jestliže chcete připravit obzvláště dobrou kávovou pěnu, zasuňte výtok co nejhluběji do šáleků (obr. 12).



Při přípravě jedné kávy stiskněte tlačítko  (obr. 13). Při přípravě dvou káv stiskněte tlačítko  (obr. 14).



**Poznámka 1:** Namletou kávu nesyptejte do vypnutého přístroje, protože by ho zanesla.





**Poznámka 2:** Nedoplňujte do přístroje více než dvě zarovnané odměrky, protože v takovém případě by přístroj přestal pracovat. Namletá káva by zanesla kávovar anebo káva by vytékala po kapkách.










**Poznámka 3:** Při dávkování mleté kávy použijte výhradně odměrku dodanou s kávovarem.




**Poznámka 4:** Používejte pouze namletou kávu, která je určena pro přístroje na přípravu espressa: V žádném případě nepoužívejte zrnkovou kávu, kávu sušenou vymrazováním apod., protože by mohlo dojít k poškození přístroje.










- i** **Poznámka 5:** Jestliže jste nasypali do násypky více než dvě odměrky namleté kávy a násypka se ucpe, stlačte namletou kávu pomocí nože dolů (obr. 21) a vyjměte spařovací jednotku. Jednotku i kávovar vyčistěte podle návodu v kapitole 9.3 „Čištění spařovací jednotky“, str. 179.
-  Pokud si chcete připravit nápoj ze zrnkové kávy bezprostředně po přípravě nápoje z namleté kávy, vypněte tlačítkem  funkci „Namletá káva“ (světelná kontrolka zhasne a mlýnek je opět připraven k použití).
- i** Říd'te se rovněž pole kapitoly 4 „Příprava nápoje ze zrnkové kávy“, str. 174, poznámek č. 3 - 7, 9 a 10.

## 7 Příprava horké vody

-  Vždy zkontrolujte, zda světelné kontrolky svítí nepřerušovaně  a .
-  Otočte napěňovač mléka k vnější straně kávovaru (obr. 6).
-  Postavte pod napěňovač nádobu (obr. 6).
-  Nastavte otočný spínač páry o polovinu otáčky směrem doleva až k zarážce (obr. 8). Z napěňovače začne vytékat horká voda do připravené nádoby.
-  Jestliže chcete ukončit nalévání horké vody, nastavte otočný spínač doprava až k zarážce (obr. 8) a napěňovač otočte do výchozí polohy. (Doporučujeme používat horkou vodu nejvýše dvě minuty bez přerušení.)

## 8 Napěnění mléka

-  Nalijte do nádoby cca. 100 g mléka na jeden připravovaný šálek. Při volbě nádoby nezapomínejte, že mléko zdvojnásobí či dokonce ztrojnásobí svůj objem.
- i** Doporučujeme používat polotučné vychlazené mléko z chladničky.

-  Připravte espresso podle návodu v příslušných kapitolách do dostatečně velkých šáleků.
-  Otočte napěňovač směrem ven (obr. 6).
-  Stiskněte tlačítko páry  (obr. 22). Světelná kontrolka  začne blikat, což znamená, že kávovar se ohřívá (světelné kontrolky  a  nesvítí v případě, že nelze připravit kávu). Jakmile kontrolka  přestane blikat a začne svítit nepřerušovaně, kávovar dosáhl optimální teploty pro přípravu páry.
-  Nejvýše do dvou minut (v opačném případě se kávovar vrátí automaticky do režimu přípravy kávy) ponořte napěňovač mléka do nádoby s mlékem (obr. 23). Nastavte otočný spínač páry o polovinu otáčky směrem doleva až k zarážce (obr. 8).






Dejte pozor, abyste se neopařili.







**Pozor!** Nebezpečí znečištění zasklým mlékem v napěňovači. Dbejte, aby napěňovač nebyl ponořen do mléka tak hluboko, aby byl otvor pro nasávání vzduchu na horním konci napěňovače zaplaven mlékem. Tímto otvorem může proniknout mléko do parní trysky a popř. způsobit znečištění napěňovače.

Z napěňovače vychází pára, která napění mléko a dodá mu krémovou konzistenci. Chcete-li dosáhnout skutečné krémové mléčné pěny, ponořte napěňovač do mléka a pohybujte nádobou pomalu zezdola nahoru. (Doporučujeme používat páru nejvýše dvě minuty.)

-  Jakmile je dosažena požadovaná teplota, přerušte výdej páry nastavením otočného spínače páry doprava až k zarážce (obr. 8). Funkci „Pára“ ukončíte stisknutím tlačítka  (obr. 22).
-  Nalijte mléčnou pěnu do šálek naplněných připraveným espressem. Cappuccino je hotové. (Přidejte


podle chuti cukr a případně ozdobte pěnu kakaovým práškem.)

**i** **Poznámka:** Bezprostředně po přípravě cappuccina a vypnutí funkce „Pára“ stisknutím tlačítka páry (obr. 22) má kávovar ještě příliš vysokou teplotu a nemůže připravit další kávu (světelné kontrolky  a  blikají a tím signalizují, že teplota není vhodná pro přípravu další kávy): S přípravou další kávy tedy počkejte přibližně 10 minut, dokud kávovar nevychladne.


**TIP:** Chcete-li urychlit ochlazení kávovaru po vypnutí funkce „Pára“, otevřete otočný spínač páry a nechejte vytékat vodu z napěňovače do připravené nádoby, dokud nepřestanou blikat světelné kontrolky  a .


## 8.1 Vyčištění napěňovače mléka


Napěňovač mléka je nutno vyčistit po každém použití.


 Nastavte otočný spínač páry doleva až k zarážce (obr. 8) a nechejte vytékat vodu nebo páru několik sekund. Tím odstraníte případné zbytky mléka z parní trysky, které se v ní usadily.


**i** **Důležité upozornění:** Z hygienických důvodů doporučujeme napěňovač vyčistit po každém použití, protože mléko se usadí uvnitř napěňovače.

 Otočte otočným spínačem doprava až k zarážce. Vyčkejte několik minut, dokud napěňovač mléka nevychladne.


 Jednou rukou podržte držadlo trubky napěňovače. Druhou rukou uvolněte bajonetový uzávěr napěňovače mléka pootočením ve směru pohybu hodinových ruček. Vytáhněte napěňovač (obr. 24).


 Stáhněte parní trysku z napěňovače směrem dolů.

 Napěňovač a trysku pečlivě vypláchněte ve vlažné vodě.

 Zkontrolujte, zda oba otvory označené šipkou na obr. 25 nejsou ucpané.

Podle potřeby je propíchněte jehlou a vyčistěte.

 Znovu namontujte parní trysku: Parní trysku nasad'te na parní trubku a otočte ji směrem nahoru.

 Namontujte napěňovač – nasad'te ho a otočte proti směru pohybu hodinových ruček (obr. 24).

## 9 Čištění a údržba





Před každým čištěním vyčkejte, až kávovar vychladne, a odpojte ho od sítě.


Kávovar neoplachujte ve vodě: Je to elektrický spotřebič.


Při čištění kávovaru nepoužívejte rozpouštědla ani abrazivní prostředky. Stačí vlhký měkký hadřík.


Žádný díl kávovaru nesmí být umýván v myčce.

### 9.1 Čištění kávovaru


 Jakmile světelná kontrolka  začne svítit nepřerušovaně, je třeba vyčistit nádobku na kávovou sedlinu (podle návodu v kapitole 9.2 „Vyprázdnění nádobky na kávovou sedlinu“, str. 178).

 Doporučujeme častěji čistit i zásobník na vodu.

 Nádobka odkapávače je vybavena ukazatelem stavu vody (červeným) (obr. 26). Jestliže je ukazatel vidět (několik milimetrů pod nádobkou), je nutno nádobku vyprázdnit a vyčistit.




 Zkontrolujte, zda otvory výtoky kávy nejsou ucpané. Při čištění odstraňte jehlou usazené zbytky kávy (obr. 27).

### 9.2 Vyprázdnění nádobky na kávovou sedlinu


Přístroj počítá počet připravených šálek kávy. Jakmile připraví čtrnáctkrát jednotlivý šálek kávy (nebo sedmkrát dva šálky kávy), rozsvítí se světelná kontrolka , která upozorňuje, že nádobka na kávovou sedlinu je plná a musí být vyprázdněna a vyčištěna. Dokud nevyprázdníte ná-



dobku na kávovou sedlinu, kávovar nemůže připravit kávu.





-  Při čištění odjistěte servisní dvířka stisknutím příslušného tlačítka a otevřete je (obr. 15). Začne blikat světelná kontrolka  $\Delta$ .
-  Vyjměte odkapávací nádobku (obr. 16), vyprázdněte ji a vyčistěte.
-  Vyprázdněte nádobku na kávovou sedlinu a pečlivě ji vyčistěte. Odstraňte veškeré usazeniny na dně.

**Důležité upozornění:** Při každém vyjmutí odkapávací nádoby, **je nutno** vyprázdnit rovněž nádobku na kávovou sedlinu, a to i když ještě není plná. Pokud ji nevyprázdníte, může při příští přípravě kávy dojít k přeplnění nádoby na kávovou sedlinu a ucpání kávovaru.

-  Při každodenním používání přístroje vyprazdňujte nádobku každý den. Vyprázdněte nádobku na kávovou sedlinu vždy, když je přístroj zapnutý. Pouze v takovém případě, přístroj pozná, že jste nádobku vyčistili.

### 9.3 Čištění spařovací jednotky





Spařovací jednotku je třeba pravidelně čistit, aby se v ní nevytvořily kávové usazeniny (které mohou vyvolat provozní poruchy). Při čištění postupujte následujícím způsobem:


-  Stisknutím tlačítka  $\text{\textcircled{1}}$  (obr. 4) vypněte kávovar (nevytahujte síťovou vidlici ze zásuvky) a vyčkejte, dokud všechny světelné kontrolky nezhasnou.
-  Otevřete servisní dvířka (obr. 15).
-  Vyjměte odkapávací nádobku a nádobku na kávovou sedlinu (obr. 16) a vyčistěte je.
-  Obě červená uvolňovací tlačítka spařovací jednotky na stranách stiskněte směrem ke středu (obr. 28) a jednotku vytáhněte.




**Upozornění: Spařovací jednotku lze vyjmout z kávovaru pouze v případě, že je přístroj vypnutý. Pokud se pokusíte vyjmout spařovací jednotku ze zapnutého pří-**

**stroje, mohlo by dojít k jeho vážnému poškození.**


-  Spařovací jednotku opláchněte pod tekoucí vodou bez použití mycích přípravků.
-  Spařovací jednotku nemyjte v myčce na nádobí.
-  Vnitřek přístroje pečlivě vyčistěte. Kávové usazeniny v přístroji uvolněte dřevanou či plastovou vidličkou (obr. 29) a poté odstraňte veškeré zbytky vysavačem (obr. 30).
-  Při opětovné montáži zasuňte spařovací jednotku (obr. 32, a) do držáku (obr. 32, b), přičemž dbejte na správné zasunutí kolíku (obr. 32, c). Kolík musí zapadnout do trubky (obr. 32, d) na spodní straně spařovací jednotky.


-  Tiskněte nápis PUSH (obr. 32, e) tak, aby jednotka zaskočila do provozní polohy.


-  Zkontrolujte, zda se vysunula obě červená tlačítka (obr. 32, f), protože v opačném případě nelze zavřít dvířka.

Obr. 33: Obě červená tlačítka jsou správně vysunutá.

Obr. 34: Obě červená tlačítka nejsou vysunutá.



-  **Poznámka 1:** Pokud spařovací jednotka není správně nasazena, tzn. neozval se zvuk potvrzující, že jednotka zaskočila do provozní polohy a červená tlačítka nevyškočila, servisní dvířka nelze zavřít a kávovar není možné uvést do provozu (pokud přístroj zapnete, světelná kontrolka bude blikat  $\Delta$ ).

-  **Poznámka 2:** V případě, že spařovací jednotku lze zasunout do přístroje jen s obtížemi, je třeba nejprve upravit její výšku (před nasazením). Stlačte ji z obou stran tak, jak to ukazuje obr. 31.

-  **Poznámka 3:** Pokud ji nelze ani potom nasadit do provozní polohy, zavřete servisní dvířka, vytáhněte síťo-







vou vidlici ze zásuvky a znovu ji zapojte. Vyčkejte, dokud nezhasnou všechny světelné kontrolky, otevřete servisní dvířka a znovu zasuňte spařovací jednotku do přístroje. Vložte do přístroje odkapávací nádobku a nádobku na kávovou sedlinu a zavřete servisní dvířka.

## 9.4 Odvápnění







Při přípravě kávy dochází k ohřívání vody, a tedy je normální, že v průběhu doby vzniknou uvnitř kávovaru vápenné usazeniny. Jakmile začne blikat světelná kontrolka  , je třeba neprodleně provést odvápnění kávovaru.



**i** **Poznámka:** I když se rozsvítí světelná kontrolka  , je možná pokračovat v přípravě kávy.


Postupujte následujícím způsobem:



-  Stisknutím tlačítka  (obr. 7) zapněte kávovar.
-  Vyčkejte, až světelné kontrolky  a  přestanou blikat a začnou svítit nepřerušovaně.
-  Připravte roztok podle návodu na láhvi s odvápňovacím prostředkem, která je součástí dodávky kávovaru. Obsah láhve s odvápňovacím prostředkem (cca. 0,125 l) nalijte do zásobníku na vodu a přidejte 1 l vody.

**!** **Upozornění:** V žádném případě nepoužívejte odvápňovací prostředek, který není doporučen společností AEG/Electrolux. Při používání jiných odvápňovacích prostředků nemůže společnost AEG/Electrolux ručit za případné škody. Odvápňovací přípravek obdržíte ve specializovaných prodejnách nebo si ho objednejte na servisní lince AEG/Electrolux.





-  Pod napěňovač postavte nádobu, která má objem alespoň 1,5 l (obr. 6).
-  Stiskněte tlačítko   a přidržte je ve stisknuté poloze alespoň 5 sekund. Světelná kontrolka   se




rozsvítí a signalizuje, že je spuštěn odvápňovací program (světelné kontrolky  a  zůstávají zhasnuté, což znamená, že nemůže být připravena káva).


-  Nastavte otočný spínač páry o polovinu otáčky směrem doleva (obr. 8). Odvápňovací roztok začne vytékat z napěňovače do připravené nádoby. Odvápňovací program propláchně automaticky několikrát přístroj, aby dokonale odstranil z přístroje usazeniny.

-  Po cca. 30 minutách se rozsvítí světelná kontrolka . Nastavte otočný spínač páry o polovinu otáčky doprava až k záračce (obr. 8).



Nyní musí kávovar provést proplachovací cyklus, při němž jsou odstraněny zbytky odvápňovacího roztoku.

-  Vyjměte zásobník na vodu, vypláchněte ho a naplňte čerstvou vodou.
-  Zásobník vložte do přístroje.
-  Nádobu s roztokem, která se nachází pod napěňovačem, vylijte a znovu ji postavte pod napěňovač.
-  Nastavte otočný spínač páry o polovinu otáčky směrem doleva (obr. 8). Z napěňovače začne vytékat horká voda do připravené nádoby.

Jakmile je zásobník na vodu prázdný, světelná kontrolka zhasne   a světelná kontrolka  se rozsvítí.


-  Otočte spínačem páry doprava k záračce (obr. 8) a znovu doplňte do zásobníku čistou vodu.

Tím je odvápňovací program ukončen a kávovar je znovu připraven k použití.


**i** **Poznámka:** Jestliže odvápňovací program je předčasně přerušen a není dokončen, kontrolka nezhasne   a celý postup je nutno opakovat.

**!** **Důležité upozornění:** V případě, že nebude prováděno odvápňování podle návodu, ztratí záruka platnost.

## 9.5 Nastavení tvrdosti vody

Světelná kontrolka  se rozsvítí po předem určené provozní době, která závisí na maximálním obsahu vápníku ve vodě, nastaveném ve výrobním závodu. Tuto dobu je však možné prodloužit, aby kávovar nemusel být příliš často odvápnován. V takovém případě je třeba naprogramovat kávovar na skutečný obsah vápníku ve vodě. Stupeň tvrdosti vody stanovte přiloženým zkušebním proužkem anebo se informujte ve vodárně.

### Zjištění stupně tvrdosti vody

-  Ponořte zkušební proužek na cca. 1 s do studené vody. Nechejte okapat vodu a určete stupeň tvrdosti podle růžově zbarvených polí.



**Žádné** nebo **jedno** růžové pole:

**Stupeň tvrdosti 1, měkká**

až 1,24 mmol/l resp.

až 7° německé stupnice resp.

až 12,6° francouzské stupnice



**Dvě** růžová pole:

**Stupeň tvrdosti 2, středně tvrdá**

až 2,5 mmol/l resp.

až 14° německé stupnice resp.

až 25,2° francouzské stupnice



**Tři** růžová pole:

**Stupeň tvrdosti 3, tvrdá**

až 3,7 mmol/l resp.

až 21° německé stupnice resp.

až 37,8° francouzské stupnice



**Čtyři** růžová pole:

**Stupeň tvrdosti 4, velmi tvrdá**

větší než 3,7 mmol/l resp.
















větší než 21° německé

stupnice resp.

větší než 37,8° francouzské stupnice

### Nastavení zjištěného stupně tvrdosti vody a jeho uložení do paměti

Můžete určit čtyři stupně tvrdosti. Výrobce nastavil na přístroji čtvrtý stupeň tvrdosti.

-  Zkontrolujte, zda je kávovar vypnutý (všechny světelné kontrolky musí být zhasnuté).
-  Stiskněte tlačítko  a přidržte je ve stisknuté poloze alespoň 5 sekund. Čtyři světelné kontrolky , ,  a  se rozsvítí.
-  Tlačítko  (obr. 19) opakovaně tiskněte, dokud se nerozsvítí tolik světelných kontrolky, kolik odpovídá zjištěnému stupni tvrdosti (např. při nastavení stupně tvrdosti 3 je třeba opakovaně tisknout tlačítko , dokud se nerozsvítí tři světelné kontrolky ,  a ).
-  Stisknutím tlačítka  uložíte hodnotu do paměti. Nyní je přístroj naprogramován a upozorní na odvápnění podle skutečného obsahu vápníku v používané vodě.

## 10 Význam signalizace provozních světelných kontrolky

### Světelné kontrolky a blikají

Kávovar není připraven k provozu (teplota vody ještě nedosáhla potřebné hodnoty pro přípravu kávy). Začněte s přípravou kávy, až když svítí všechny světelné kontrolky nepřerušovaně.

### Světelné kontrolky a svítí nepřerušovaně

Kávovar dosáhl ideální teploty pro přípravu kávy.

### Světelná kontrolka svítí nepřerušovaně

Kávovar právě nalévá jeden šálek kávy.

### **Světelná kontrolka svítí nepřerušovaně**

Kávovar právě nalévá dva šálky kávy.

### **Světelná kontrolka páry bliká**

Kávovar se ohřívá na teplotu potřebnou pro výrobu páry. Vyčkejte, dokud světelná kontrolka nezačne svítit nepřerušovaně, a poté otočte spínačem páry.

### **Světelná kontrolka páry svítí nepřerušovaně**

Kávovar je připraven k odběru páry. Můžete otočit spínačem páry.

### **Světelná kontrolka svítí nepřerušovaně**





Kávovar je připraven na přípravu nápoje z namleté kávy (viz kap. 6 „Příprava nápoje z mleté kávy“, str. 176).

### **Světelná kontrolka svítí nepřerušovaně**













Probíhá automatický odvápňovací program (viz kap. 9.4 „Odvápňení“, str. 180).

## **11 Význam výstražné světelné signalizace a další postup**




### **Světelná kontrolka svítí nepřerušovaně**

- Zásobník na vodu je prázdný nebo je nesprávně nasazen.
-  Doplněte vodu do zásobníku na vodu podle kap. 3.2 „Doplnění vody“, str. 173 a zasuňte ho správně do přístroje.
- Zásobník na vodu je znečištěný nebo se v něm vytvořily vápenné usazeniny.
-  Vypláchněte ho anebo odstraňte vápenné usazeniny.
- Světelná kontrolka  bliká**
- Kávovar nemůže připravit nápoj a vydává hlasité zvuky.
-  Otočný spínač páry otočte doleva, jak je uvedeno v kap. 4 „Příprava



nápoje ze zrnkové kávy“, str. 174, poznámce 10 (obr. 8).

- Káva vytéká pomalu.
-  Nastavte otočný spínač pro volbu stupně mletí (obr. 17) o jeden stupeň doprava (kap. 5 „Nastavení mlýnku na kávu“, str. 176).
- Světelná kontrolka  svítí nepřerušovaně**
- Nádobka na kávovou sedlinu je plná nebo není správně vložena do přístroje.
-  Vyprázdněte nádobku na kávovou sedlinu a vyčistěte ji podle kap. 9.2 „Vyprázdnění nádoby na kávovou sedlinu“, str. 178. Nádobku správně zasuňte do přístroje.
- Po očištění nebyla nádobka na kávovou sedlinu vložena do přístroje.
-  Otevřete servisní dvířka a vložte nádobku do kávovaru.
- Světelná kontrolka  bliká**
- Byla zvolena funkce , avšak do plnicí násypky není nasypána mletá káva.
-  Nasypejte do kávovaru namletou kávu podle kap. 6 „Příprava nápoje z mleté kávy“, str. 176.
- Zásobník na zrnkovou kávu je prázdný.
-  Doplněte do zásobníku zrnkovou kávu podle kap. 3.3 „Nasypání zrnkové kávy do zásobníku“, str. 173.
- Jestliže mlýnek je příliš hlučný, může to znamenat, že je zablokovaný kaménkem, který se dostal do kávových zrn.
-  Obraťte se laskavě na servis. **Na zablokování či poškození mlýnku způsobené nežádoucími příměsmi se nevztahuje záruka.**
- Světelná kontrolka   bliká**
- Kontrolka upozorňuje, že se v kávovaru vytvořily vápenné usazeniny.
-  Je třeba provést odvápňovací program popisovaný v kapitole 9.4 „Odvápňení“, str. 180.




### Kávovar vydává neobvyklý hluk a čtyři světelné kontrolky , , a střídavě blikají

- Pravděpodobně jste zapomněli po očištění zasunout do přístroje spařovací jednotku.
-  Zavřeli jste servisní dvířka, ale spařovací jednotku jste do kávovaru nevložiteli. Současně stiskněte tlačítka  a , dokud všechny čtyři světelné kontrolky nezhasnou. Jakmile zhasnou, můžete otevřít servisní dvířka a vložit do přístroje spařovací jednotku (viz kap. 9.3 „Čištění spařovací jednotky“, str. 179).


### Světelné kontrolky a střídavě blikají


- Kávovar byl právě zapnut, avšak spařovací jednotka není správně vložena do přístroje, a tedy nebylo možné řádně zavřít servisní dvířka.
-  Tiskněte nápis PUSH na spařovací jednotce, dokud jednotka nezaskočí se slyšitelným cvaknutím. Přesvědčte se, zda vyskočila obě červená tlačítka (kap. 9.3 „Čištění spařovací jednotky“, str. 179). Zavřete servisní dvířka a stiskněte tlačítko .

### Světelné kontrolky , a blikají


- Kávovar byl zapnut, ačkoli otočný spínač páry je otevřený.
-  Otočte spínač doprava až k zarážce (obr. 8).
- Světelná kontrolka  bliká**
- Servisní dvířka jsou otevřená.
-  Pokud servisní dvířka nelze zavřít, přesvědčte se, zda spařovací jednotka je správně nasazena (viz 9.3 „Čištění spařovací jednotky“, str. 179).

### Světelná kontrolka svítí nepřerušovaně a kontrolky a blikají

- Pravděpodobně jste zapomněli po očištění vložit do přístroje spařovací jednotku.
-  Vložte do přístroje spařovací jednotku podle kap. 9.3 „Čištění spařovací jednotky“, str. 179.

- Vnitřek přístroje je silně znečištěný.
-  Pečlivě vyčistěte vnitřek kávovaru podle návodu v kap.9.3 „Čištění spařovací jednotky“, str. 179.




### Světelná kontrolka bliká

- Pnící násypka pro mletou kávu je ucpaná.
-  Násypku vyčistěte nožem podle kap. 6 „Příprava nápoje z mleté kávy“, str. 176, poznámky 5 (obr. 21).



## 12 Obtíže, které se můžete pokusit odstranit, než se obrátíte na servis

Jestliže kávovar není funkční a svítí výstražná signalizace, můžete se pokusit zjistit závadu a odstranit ji podle kap. 11. V případě, že se na kávovaru nerozsvítí žádná výstražná signalizace, proveďte následující kontroly, než se obrátíte na servis.

### Káva není horká

- Šálky nebyly předeřhřaty.
-  Šálky je třeba předeřhřát. Vypláchněte je horkou vodou anebo je alespoň na 20 minut postavte na ohřívací desku (A) (viz kap. 4 „Příprava nápoje ze zrnkové kávy“, str. 174, poznámka 3).
- Spařovací jednotka má příliš nízkou teplotu.
-  Před přípravou kávy spustíte stisknutím tlačítka  předeřhřívání spařovací jednotky (viz kap. 4 „Příprava nápoje ze zrnkové kávy“, str. 174, poznámka 3).

### Na kávě je vytvořena nedostatečná pěna

- Kávovar použil příliš malé množství kávy pro spařovací cyklus.
-  Otočný spínač pro volbu množství mleté kávy (obr. 9) pootočte doprava (viz kap.4 „Příprava nápoje ze zrnkové kávy“, str. 174, poznámka 2).
- Káva je namleta příliš hrubě.
-  Nastavte otočný spínač pro volbu stupně mletí (obr. 17) o jeden stupeň


doleva (kap. 5 „Nastavení mlýnku na kávu“, str. 176).

- Směs není vhodná.


 Použijte směs určenou pro kávovar.

#### **Káva vytéká příliš pomalu**

- Káva je namleta příliš jemně.


 Nastavte otočný spínač pro volbu stupně mletí (obr. 17) o jeden stupeň doprava (kap. 5 „Nastavení mlýnku na kávu“, str. 176).

- Kávovar používá pro spařování příliš velké množství kávy.


 Pootočte spínač pro volbu množství mleté kávy (obr. 9) doleva.

#### **Káva vytéká příliš rychle**

- Káva je namleta příliš hrubě.


 Nastavte otočný spínač pro volbu stupně mletí (obr. 17) o jeden stupeň doleva (kap. 5 „Nastavení mlýnku na kávu“, str. 176).

- Kávovar používá při spařování příliš malé množství kávy.

 Pootočte spínač pro volbu množství mleté kávy (obr. 9) doprava.


#### **Káva vytéká pouze z jednoho ze dvou otvorů výtoku kávy**

- Otvor je ucpaný.

 Odstraňte jehlou usazené zbytky kávy (obr. 27).


#### **Ačkoli otáčíte otočným spínačem páry, z napěňovače nevychází pára**

- Malé otvory v napěňovači a v trysce napěňovače jsou ucpané.

 Vyčistěte otvory v napěňovači a v trysce napěňovače (viz kap. 8.1 „Vyčištění napěňovače mléka“, str. 178, obr. 25).

#### **Při stisknutí tlačítek a nevytéká z kávovaru káva, nýbrž voda.**


- Mletá káva zůstala v násypce.

 Namletou kávu odstraňte z plnicí násypky nožem (viz kap. 6 „Příprava nápoje z mleté kávy“, str. 176, poznámka 5). Vyčistěte spařovací jednotku a vnitřek kávovaru (viz rovněž

návod v kap. 9.3 „Čištění spařovací jednotky“, str. 179).


#### **Při stisknutí tlačítka se přístroj nezapne**

- Kávovar není připojen k síti.

 Zkontrolujte, zda je vidlice síťové šňůry správně zapojena do zásuvky.

#### **Spařování jednotku nelze při čištění vyjmout z přístroje**

- Kávovar je zapnutý. Spařovací jednotku lze vyjmout z kávovaru pouze v případě, že je přístroj vypnutý.


 Vypněte přístroj (viz kap. 9.3 „Čištění spařovací jednotky“, str. 179).






**Upozornění:** Spařovací jednotku lze vyjmout z kávovaru pouze v případě, že je přístroj vypnutý. Pokud se pokusíte vyjmout spařovací jednotku ze zapnutého přístroje, mohlo by dojít k jeho vážnému poškození.

#### **K přípravě kávy byla použita mletá káva (místo zrnkové kávy) a z přístroje nevytéká káva**


- Do přístroje jste nasypali příliš velké množství mleté kávy.

 Vyjměte spařovací jednotku a vnitřek přístroje pečlivě vyčistěte podle návodu v kap. 9.3 „Čištění spařovací jednotky“, str. 179. Celý postup opakujte a do přístroje nasypejte nejvýše dvě zarovnané odměrky mleté kávy.



- Nebylo stisknuto tlačítko  a kávovar používá namletou kávu i kávu z mlýnku.

 Pečlivě vyčistěte vnitřek kávovaru podle návodu v kap. 9.3 „Čištění spařovací jednotky“, str. 179. Nejprve stiskněte tlačítko  podle kap. 6 „Příprava nápoje z mleté kávy“, str. 176 a poté celý postup opakujte.

- Namletou kávu jste nasypali do vypnutého přístroje.

 Vyjměte spařovací jednotku a vnitřek přístroje pečlivě vyčistěte podle návodu v kap. 9.3 „Čištění spařovací jednotky“, str. 179. Postup opakujte po zapnutí přístroje.

### **Káva nevytéká z výtoku, nýbrž kolem servisních dvířek**


- Otvory výtoku jsou zaneseny zaschlou kávou.
-  Vyčistěte jehlou otvory (obr. 27).
- Na vnitřní straně servisních dvířek se nachází výklopná přihrádka, která je zablokována a nepohybuje se.
-  Výklopnou přihrádku pečlivě vyčistěte, především okolí závěsů, aby byla zajištěna pohyblivost.

### **Co dělat, když chcete přístroj přepravit na jiné místo?**

- Uschovejte originální obal, abyste v něm mohli přístroj přepravovat. Jako ochranu proti poškrábání je bezpodmínečně nutné používat originální fólii.
- Chraňte přístroj proti nárazům. Záruka se nevztahuje na škody způsobené při přepravě.
- Vyprázdněte zásobník na vodu a nádobku na kávovou sedlinu.
- Laskavě zvažte, kam umístíte přístroj, především v chladných ročních obdobích. Přístroj může být poškozen mrazem.

## **13 Technické údaje**

Sít'ové napětí: 220-240 V  
Příkon: 1350 W

 Přístroj splňuje následující směrnice EU:

- 73/23/EHS z 19.2.1973  
„Směrnice pro nízké napětí“ včetně pozměňovací směrnice 93/68/EHS.
- 89/336/EHS z 3.5.1989  
„Směrnice pro elektromagnetickou kompatibilitu“ včetně pozměňovací směrnice 92/31/EHS.

## 14 Likvidace




### Obalový materiál

Obalové materiály nezatěžují životní prostředí a jsou recyklovatelné. Plastové díly jsou označeny, např. >PE<, >PS< atd. Tyto obalové materiály vyhod'te do příslušných kontejnerů podle označení na místech pro likvidaci komunálního odpadu.



### Vyřazený přístroj



Symbol  na výrobku nebo jeho obalu upozorňuje, že v případě tohoto výrobku se nejedná o běžný domovní odpad, ale že je nutné jej odevzdat na sběrném místě pro recyklování elektrických a elektronických přístrojů. Správná likvidace tohoto výrobku představuje váš příspěvek k ochraně životního prostředí a zdraví spoluobčanů. Nesprávná likvidace ohrožuje životní prostředí i zdraví. Další informace o recyklaci tohoto výrobku vám poskytne obecní úřad, společnost pro svoz odpadu nebo prodejna, v níž jste tento výrobek zakoupili.

## 15 Servis

Ušchevejte originální obal včetně polystyrénových vložek. Přístroj musí být bezpečně zabalen, aby nedošlo k jeho poškození při přepravě.



Electrolux Hausgeräte Vertriebs GmbH  
Muggenhofer Str. 135  
D-90429 Nürnberg

<http://www.electrolux.de>

© Copyright by Electrolux

822 949 352 – 01 – 0307